



**MARQUE: MOULINEX**

**REFERENCE: SV5015C0**

**CODIC: 4219732**



**NOTICE**



# Moulinex®

Purely & Simply

FR

NL

DE



[www.moulinex.com](http://www.moulinex.com)

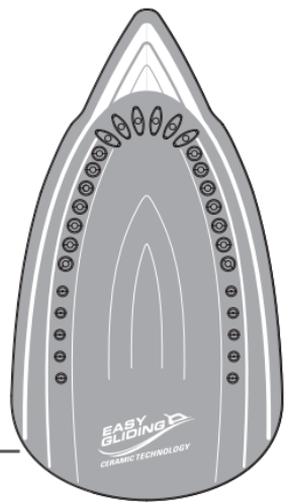
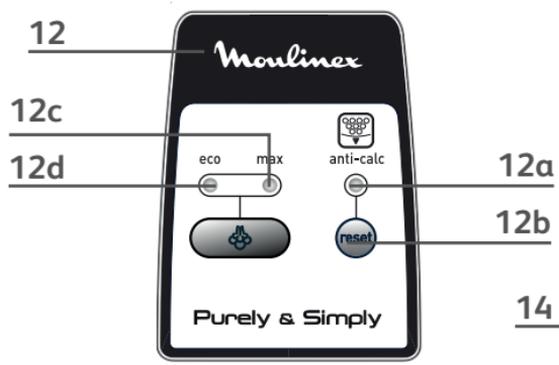
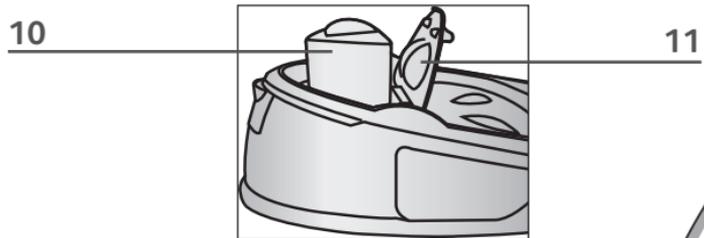
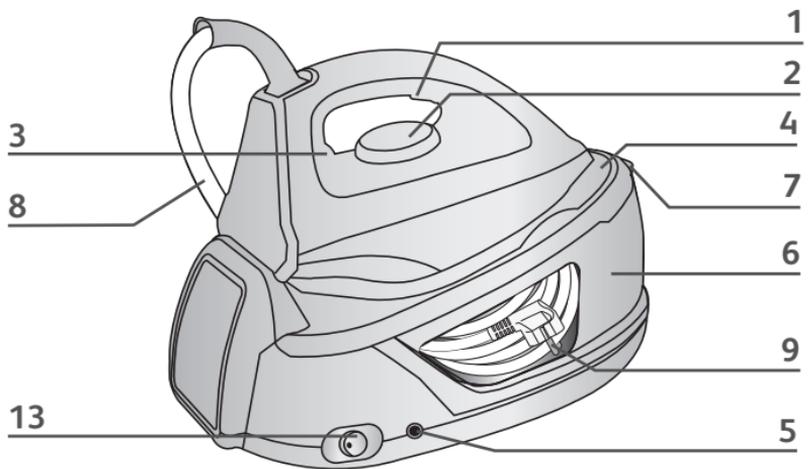




Fig.1



Fig.2



Fig.3



Fig.4



Fig.5



Fig.6



Fig.7



Fig.8



Fig.9



Fig.10



Fig.11



Fig.12

# Recommandations importantes

## Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant la première utilisation. Ce produit a été conçu pour un usage domestique et à l'intérieur seulement. En cas d'utilisation commerciale, inappropriée ou non conforme au mode d'emploi, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'applique pas.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.  
Pensez à toujours débrancher votre appareil:
  - avant de remplir le réservoir d'eau,
  - avant de nettoyer l'appareil,
  - après chaque utilisation.
- L'appareil doit être posé sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur. Lorsque vous posez le fer sur le repose-fer, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le reposez est stable.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8

ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Gardez le fer et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque ce dernier est sous tension ou en cours de refroidissement.



- Les surfaces de votre appareil peuvent atteindre des températures très élevées lors de son fonctionnement, ce qui peut causer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil (les parties métalliques accessibles et les pièces en plastique adjacentes).
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Avant de ranger l'appareil, après l'avoir débranché, attendre qu'il refroidisse (environ 1 heure)
- Ne jamais remplir votre appareil directement du robinet.
- Ne jamais ouvrir le couvercle de la cartouche pendant l'utilisation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents, s'il fuit ou présente des anomalies de fonctionnement. Ne démontez jamais votre appareil : faites-le examiner dans un Centre Service Agréé, afin d'éviter tout risque.

- Avant l'utilisation, vérifiez la puissance de l'installation et les cordons électriques pour être sûr que ces derniers ne présentent pas de signes d'usure ou ne sont pas endommagés. Si le cordon d'alimentation électrique ou le cordon de raccordement au réservoir d'eau est endommagé, il doit être remplacé par un centre Service Agréé pour éviter tout risque.

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme à toutes les réglementations en vigueur (Directive Basse Tension, Compatibilité Électromagnétique, Environnement, etc.).
- Votre appareil est un appareil électrique : il doit être utilisé dans des conditions normales d'utilisation. Il est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Il est équipé d'un fusible thermique pour éviter la surchauffe.
- Pensez à toujours brancher votre appareil :
  - dans une prise de courant dont la tension est comprise entre 220 V et 240 V (courant alternatif seulement),
  - une prise de courant avec une prise de terre.Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréparables à l'appareil et annuler votre garantie. Si vous utilisez une rallonge, vérifiez qu'elle est adaptée à l'intensité du courant dans la prise (16A) avec une prise de terre et qu'elle est entièrement dépliée.
- Dépliez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher dans une prise de courant avec mise à la terre.
- Ne laissez pas les cordons électriques ou vapeur à proximité ou au contact des sources de chaleur ou des arêtes vives.
- La semelle de votre fer et le repose-fer placé sur la base peuvent atteindre des températures très élevées et peuvent occasionner des brûlures : ne les touchez pas. Ne touchez jamais les cordons électriques avec la semelle du fer.
- Utilisez toujours une planche à repasser en maille d'acier pour éviter les taches d'eau sur les vêtements et que la vapeur chaude ne s'évacue par les côtés. Faites attention à la vapeur chaude qui s'échappe lors du repassage par les bords de la planche.
- Votre appareil produit de la vapeur qui peut provoquer des brûlures. Pensez à toujours manipuler le fer avec précaution, en particulier lors du repassage à la verticale. Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes ou des animaux.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne placez jamais l'appareil sous l'eau courante.
- Consignes de sécurité relatives à la cartouche anti-calcaire :



- Ne pas s'en servir pour boire



- Tenir hors de la portée des enfants



- Jeter avec les ordures ménagères



- Conservez dans un endroit frais et sec

**VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL  
D'INSTRUCTIONS POUR  
CONSULTATION ULTERIEURE**

## Description

1. Touche de commande vapeur
2. Bouton de réglage de température du fer
3. Voyant lumineux du thermostat
4. Plaque repose-fer
5. Cordon électrique
6. Réservoir d'eau
7. Volet de remplissage d'eau
8. Cordon de raccordement
9. Compartiment de rangement des cordons
10. Cartouche Anti Calcaire
11. Couvercle de la cartouche anti calcaire
12. Tableau de bord
  - a. Indicateur « anti-calc »
  - b. Bouton de réinitialisation « anti-calc »
  - c. Mode vapeur maxi et voyant vapeur prête
  - d. Indicateur de mode de vapeur ECO
13. Indicateur et voyant lumineux marche/arrêt
14. Semelle céramique

## Avant la première utilisation

- Ouvrez le couvercle de la cartouche « anti-calc » - Fig.1.
- Sortez la cartouche « anti-calc » de son sac - Fig.2.
- Placez la cartouche « anti-calc » dans le compartiment et appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche complètement - Fig.3.
- Fermez le couvercle de la cartouche « anti-calc » - Fig.4.
- **L'appareil ne peut pas fonctionner sans la cartouche.**

## Préparation

### Quel type d'eau peut être utilisé ?

Cet appareil est conçu pour être utilisé avec l'eau du robinet non traitée. Les types d'eau à ne pas utiliser: Afin de préserver la durée de vie de votre fer à réservoir XL, vous ne devez pas utiliser l'eau du sèche-linge, l'eau parfumée ou adoucie, l'eau de réfrigérateurs, de batteries, de climatiseurs, de l'eau de pluie, bouillie, filtrée ou de l'eau minérale. Ne pas utiliser de l'eau pure distillée ou pure déminéralisée. Tous les types d'eau mentionnés ci-dessus peuvent contenir des déchets organiques, minéraux ou des éléments chimiques qui peuvent provoquer des éclaboussures, des taches brunes ou une usure prématurée de l'appareil.

### Remplissage du réservoir d'eau

- Placez votre appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- Nous vous recommandons de toujours utiliser une planche à repasser en maille d'acier pour permettre à la vapeur de passer à travers les vêtements pour de meilleurs résultats et pour empêcher que la vapeur chaude ne s'évapore par les côtés.
- Vérifiez que votre appareil est débranché et ouvrez le volet de remplissage situé sur le devant du réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet non traitée jusqu'au niveau maximum - Fig.5
- Fermez le volet de remplissage du réservoir d'eau.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau à partir du compartiment de la cartouche.

## Utilisation de votre fer à réservoir XL

Lors de la première utilisation, une fumée et une odeur peuvent se dégager de votre fer, mais elles ne sont pas nocives. Elles n'affectent pas l'utilisation de votre appareil et disparaissent rapidement.

- Dépliez complètement le cordon électrique et le cordon de raccordement au réservoir d'eau.
- Branchez la fiche dans la prise reliée à la terre.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt - Fig.6.
- L'indicateur situé sur le panneau de commande clignote pendant que le fer chauffe - Fig.7. Lorsque l'indicateur arrête de clignoter et le voyant lumineux du fer s'éteint (au bout de 2 minutes environ), l'appareil est prêt à être utilisé.
- **Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, si vous avez remplacé la cartouche « anti-calc » ou après avoir rempli le réservoir d'eau, appuyez de manière prolongée sur le touche de commande de la vapeur pendant quelques minutes en tenant le fer éloigné du linge, afin d'amorcer la pompe et obtenir de la vapeur.**
- **En cours d'utilisation, la pompe électrique injecte de l'eau dans la semelle du fer. On peut alors entendre un bruit qui est normal.**

## Utilisation

### Fer à réservoir XL

Ne posez pas le fer sur un support métallique. Lorsque vous faites une pause, placez toujours le fer sur la plaque repose-fer de l'appareil. Il est équipé de patins antidérapants et a été conçu pour résister à des températures élevées.

- Réglez la température du fer selon le type de tissu à repasser (voir le tableau ci-dessous).
- Le témoin lumineux du thermostat s'allume. Important : à chaque fois que vous utilisez votre fer et à chaque fois que vous réduisez la température lors de l'utilisation, le fer est prêt à être utilisé lorsque son témoin lumineux s'éteint et lorsque le témoin lumineux de la vapeur situé sur le panneau de commande (ECO ou MAX) s'arrête de clignoter et reste allumé.
- Pendant le repassage, le témoin lumineux du fer

- s'allume et s'éteint, au fur et à mesure du réglage de la température, sans interrompre le repassage.
- Un certain temps peut s'écouler avant d'obtenir de la vapeur, le fer à réservoir XL doit d'abord amorcer son circuit d'eau.
  - La vapeur est générée uniquement lorsque le fer est réglé sur trois points (voir le tableau ci-dessous). Pour les autres vêtements (1 point et 2 points) le fer n'est pas assez chaud pour produire de la vapeur, aussi, il n'est pas recommandé d'utiliser la touche commande de la vapeur, car l'eau pourrait alors s'écouler à travers la semelle.
  - La vapeur s'arrête lorsque vous relâchez le bouton.

## Réglage de la température

Avant d'utiliser le fer pour la première fois, ou si vous n'avez pas utilisé le bouton vapeur pendant une longue période, appuyez sur le bouton de commande de vapeur - Fig.8 - plusieurs fois de suite, en tenant le fer éloigné de vos vêtements.

### • Réglage de la température du fer

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET DU DÉBIT DE LA VAPEUR SELON LE TYPE DE TISSU À REPASSER		
TYPE DE TISSUS	Réglage de la commande de température	
Synthétiques, Soie	●	
Laine, Viscose	●●	
Lin, Coton	●●●	  

- Commencez par repasser les tissus qui ont besoin des basses températures (●) et finissez par les tissus qui ont besoin des températures plus élevées (●●● ou Max).
- Tissu en fibres mélangées : réglez la température de repassage selon la fibre la plus fragile.
- Si vous réglez votre thermostat sur « min », le fer ne chauffe pas.

**MODE ECO :** Votre appareil dispose d'une fonction mode ECO qui consomme moins d'énergie tout en produisant un débit de vapeur suffisant pour permettre de repasser vos vêtements correctement. Ce mode peut être utilisé uniquement lorsque le fer est réglé sur trois points (●●● ou Max) (voir tableau ci-dessus).

## Repassage à sec

- N'appuyez pas sur la touche de commande de la vapeur sous la poignée du fer.

## Repassage vertical à la vapeur

Recommandations : pour les tissus autres que le lin ou le coton, maintenez le fer à une distance de quelques centimètres du vêtement pour éviter de

brûler le tissu.

- Régler la température du fer sur la position MAX.
- Suspendez le vêtement sur un cintre et maintenez le tissu légèrement tendu d'une main..

**La vapeur étant très chaude : n'essayez jamais d'enlever les plis d'un vêtement lorsqu'il est porté, accrochez toujours les vêtements sur un cintre.**

- En tenant le fer en position verticale, légèrement incliné vers l'avant, appuyez plusieurs fois sur le bouton de commande de vapeur - Fig.8 (sous la poignée de fer) en déplaçant le fer de haut en bas - Fig.9.

## Remplissage du réservoir d'eau

- Le réservoir d'eau est vide.
- Éteignez puis débranchez le fer à réservoir XL et ouvrez le volet de remplissage du réservoir.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet non traitée jusqu'à la marque du niveau max - Fig.5
- Rebranchez l'appareil et mettez-le en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt - Fig.10.

## Entretien et nettoyage

### Fonction anti-calcaire

Ne mettez pas de substances de détartrage (vinaigre, produits de détartrage industriels, etc.) dans le réservoir d'eau ou dans le compartiment anti-calc, ils pourraient endommager votre appareil.

Pour prolonger la vie de votre fer à réservoir XL et éviter le calcaire, votre appareil est équipé d'un système de cartouche « anti-calc ».

Ce système de cartouche « anti-calc » est situé au-dessous du repose-fer.

Fonctionnement:

L'appareil est équipé d'un indicateur « anti-calc » situé sur le panneau de commande. Lorsque cet indicateur clignote, cela signifie que la cartouche « anti-calc » n'est plus efficace et doit être remplacée. Pour remplacer la cartouche « anti-calc » :

- Ne remplacez jamais la cartouche « anti-calc » pendant l'utilisation.
- Éteignez et débranchez votre appareil.
- Attendez au moins une heure et vérifiez que l'appareil est froid.
- Ouvrez le couvercle de la cartouche « anti-calc » - Fig.1.
- Sortez la cartouche « anti-calc » de son compartiment - Fig.11.
- Attention, quelques gouttes d'eau peuvent tomber de la cartouche « anti-calc » lorsque vous la retirez de son compartiment. Ceci est normal et l'eau est sans danger.
- Sortez la nouvelle cartouche « anti-calc » de son sac - Fig.2.
- Placez la nouvelle cartouche « anti-calc » dans le compartiment et appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche complètement - Fig.3.
- Fermez le couvercle de la cartouche « anti-calc » - Fig.4.

- Branchez et mettez en marche votre appareil.
- Appuyez sur le bouton de reinitialisation «anti calc» situé sur le panneau de commande. (Appuyez pendant 3 secondes)
- Il faut parfois appuyer sur la touche de commande de la vapeur pendant quelques minutes avant d'obtenir de la vapeur car le fer à réservoir XL doit d'abord amorcer son circuit d'eau. Cette opération est indispensable pour prolonger la durée de vie de votre appareil.

**Une utilisation prolongée de votre fer à réservoir XL sans changer de cartouche peut endommager l'appareil et diminuer sa performance quant à la production de la vapeur. Appuyez sur le bouton « anti-calc » uniquement si vous avez changé la cartouche.**

**Pour assurer l'efficacité de la cartouche, veuillez la retirer de son sac en plastique juste avant l'utilisation. La garantie internationale ne couvre pas les dommages survenus à la suite de l'utilisation du fer à réservoir XL sans changer la cartouche.**

## Nettoyage de votre fer à réservoir XL

Avant le nettoyage, assurez-vous que votre appareil est débranché et que la semelle et le fer ont refroidi.

- N'utilisez pas de produits détergents ou de détartrage pour nettoyer l'unité de base de la semelle.
- Ne mettez jamais le fer ou l'unité de base sous le robinet.
- Nettoyez régulièrement la semelle avec une éponge humide non-abrasive.
- Nettoyez les pièces en plastique de l'appareil de temps en temps avec un chiffon doux.
- Stockage de votre fer maxi vapeur
- Attention : ne touchez pas la semelle lorsqu'elle est encore chaude.
- Rangez le cordon de raccordement dans son compartiment - Fig.12.
- Laissez refroidir le fer (et le repose-fer) pendant 1 heure avant de le ranger.

## Un problème avec votre fer maxi vapeur ?

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Votre fer produit peu ou pas de vapeur.	Vous venez de remplir le réservoir ou de changer la cartouche « anti-calc », ou vous avez juste commencé à l'utiliser.	Appuyez sur la touche de commande de vapeur de manière prolongée pendant quelques minutes en l'éloignant de votre linge, afin d'amorcer la pompe.
	La cartouche « anti-calc » n'est pas installée dans l'appareil ou elle n'est pas installée correctement.	Assurez-vous que la cartouche « anti-calc » est installée et enclenchée complètement dans son compartiment.
	La vapeur ne peut être produite à la température que vous avez sélectionnée.	Réglez le thermostat dans la zone vapeur (●●● ou MAX).
	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir.
L'eau s'écoule par les trous de la semelle.	Vous utilisez la vapeur pour la première fois ou vous ne l'avez pas utilisée pendant un certain temps.	Appuyez sur la touche de commande de la vapeur à partir de votre planche à repasser jusqu'à ce que le fer produise de la vapeur
	Le réglage n'est pas correct (1 point/2 points) et la semelle n'est pas assez chaude pour produire de la vapeur.	Réglez le fer à 3 points (●●● ou MAX) et attendez que le voyant lumineux du thermostat du fer s'éteigne avant d'activer à nouveau le bouton vapeur..
Des traces d'eau apparaissent sur le linge.	Votre planche à repasser est saturée d'eau, car elle n'est pas adaptée pour une utilisation avec un fer à réservoir XL.	Assurez-vous que votre planche à repasser est adaptée. Nous vous recommandons une planche à repasser de type maille d'acier ou dotée d'orifices.
Des stries brunes sortent des trous de la semelle et tachent le linge.	Vous utilisez des produits chimiques détartrants ou des additifs dans l'eau.	N'ajoutez jamais ce type de produits dans le réservoir d'eau ("voir le paragraphe concernant le type d'eau qui peut être utilisé"). Contactez un Centre Service Agréé.
	Votre linge n'est pas suffisamment rincé ou vous avez repassé un nouveau vêtement avant de le laver.	Assurez-vous que le linge est rincé abondamment afin d'enlever les dépôts de savon ou de produits chimiques sur les nouveaux vêtements qui peuvent être collés par le fer.
La semelle est sale ou a bruni et risque de tacher le linge.	Vous repassez à une température trop élevée.	Voir nos recommandations concernant les paramètres de commande de la température.
	Vous utilisez de l'amidon.	Pulvérisez de l'amidon uniquement sur l'envers du tissu à repasser.
De la vapeur ou de l'eau s'échappe sous l'appareil.	L'appareil est défectueux.	Cessez d'utiliser votre fer maxi vapeur et contactez un Centre Service Agréé.
L'indicateur « anti-calc » clignote.	La cartouche « anti-calc » n'est plus efficace.	Remplacez la cartouche « anti-calc » puis appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant un minimum de 3 secondes.
L'indicateur « anti-calc » clignote toujours après le remplacement de la cartouche.	Vous n'avez pas appuyé sur le bouton de réinitialisation.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le voyant cesse de clignoter.

## Participons à la protection de l'environnement !

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➡ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.



